

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

ILNAS-EN 61000-6-4:2007

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments

Compatibilité électromagnétique (CEM) -Partie 6-4: Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements industriels

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-4: Fachgrundnormen -Störaussendung für Industriebereiche

01011010010 0011010010110100101010101111

#### **National Foreword**

This European Standard EN 61000-6-4:2007 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 61000-6-4:2007.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

# ILNAS-EN 61000-6-4:2007

#### EN 61000-6-4

## NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

January 2007

ICS 33.100.10

Supersedes EN 61000-6-4:2001

English version

# Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-4: Generic standards Emission standard for industrial environments

(IEC 61000-6-4:2006)

Compatibilité électromagnétique (CEM) -Partie 6-4: Normes génériques -Norme sur l'émission pour les environnements industriels (CEI 61000-6-4:2006) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) -Teil 6-4: Fachgrundnormen -Störaussendung für Industriebereiche (IEC 61000-6-4:2006)

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

#### **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of document CISPR/H/122/FDIS, future edition 2 of IEC 61000-6-4, prepared by CISPR SC H, Limits for the protection of radio services, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-6-4 on 2006-12-01.

This European Standard supersedes EN 61000-6-4:2001.

The major changes in EN 61000-6-4:2007 are the inclusion of a clause on tests for equipment in series production, a new clause on measurement uncertainty and the inclusion of requirements on telecommunications ports. The informative annex has been deleted.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2007-09-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2009-12-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directives EMC (89/336/EEC), EMC (2004/108/EC) and RTTED (1999/5/EC). See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61000-6-4:2006 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61000-6-1 NOTE Harmonized as EN 61000-6-1:2007 (not modified).

IEC 61000-6-3 NOTE Harmonized as EN 61000-6-3:2007 (not modified).

CISPR 14-1 NOTE Harmonized as EN 55014-1:2000 (not modified).

# Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication CISPR 11 (mod)	Year - 1)	Title Industrial scientific and medical (ISM) radio- frequency equipment - Electromagnetic disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	<u>EN/HD</u> EN 55011	<u>Year</u> 200X <sup>2)</sup>
CISPR 16-1-2	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Conducted disturbances	EN 55016-1-2 -	2004
CISPR 16-2-1	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements	EN 55016-2-1 -	2004
CISPR 16-2-3	_ 1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods. Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements	EN 55016-2-3 -	2006 <sup>3)</sup>
CISPR 16-4-2	_ 1)	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods. Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Uncertainty in EMC measurements	EN 55016-4-2 -	2004 <sup>3)</sup>
CISPR 22 (mod)	- 1)	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022	2006 <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Undated reference.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> To be published.

<sup>3)</sup> Valid edition at date of issue.

# Annex ZZ (informative)

#### **Coverage of Essential Requirements of EC Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers the essential requirements as given in Article 4(a) of the EC Directive 89/336/EEC and Annex I Article 1(a) of the EC Directive 2004/108/EC, and the essential requirements of Article 3.1(b) (emission only) of the EC Directive 1999/5/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

# ILNAS-EN 61000-6-4:2007 COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

CEI IEC

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

61000-6-4

Deuxième édition Second edition 2006-07

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Compatibilité électromagnétique (CEM) -

Partie 6-4:
Normes génériques –
Norme sur l'émission pour les environnements industriels

Electromagnetic compatibility (EMC) -

Part 6-4:
Generic standards –
Emission standard for industrial environments



# ILNAS-EN 61000-6-4:2007 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

#### CONTENTS

FC	REWORD	5
IN	TRODUCTION	9
1	Scope and object	11
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Conditions during testing	15
5	Product documentation	17
6	Applicability	17
7	Emission requirements	17
8	Application of limits in tests for conformity of equipment in series production	17
9	Measurement uncertainty	19
Bib	oliography	23
Fig	jure 1 – Examples of ports	13
Та	ble 1 – Emission	21